



SAOPŠTENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA / YEAR VI

SARAJEVO 20. 03. 2014.

BROJ / NUMBER: 7

POLJOPRIVREDA

AGRICULTURE

OTKUP I DIREKTNA PRODAJA/REALIZACIJA POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA U 2013. GODINI PURCHASE AND DIRECT SALE/REALIZATION OF AGRICULTURAL PRODUCTS, 2013

U 2013. godini bilježi se povećanje vrijednosti otkupa žitarica za 9,13%, povrća za 63,46%, stočnog krmnog bilja za 3,51%, voća za 54,34% i životinja za 0,67%, dok se bilježi smanjenje vrijednosti otkupa industrijskog bilja za 27,9%, krompira za 1,29%, proizvoda životinja za 0,48% i ostalog za 5,94% u odnosu na 2012. godinu.

Povećanje vrijednosti direktne prodaje/realizacije u 2013. godini u odnosu na 2012 godinu bilježi se kod industrijskog bilja za 28,80%, krompira za 48,73%, povrća za 72,05%, stočnog krmnog bilja za 123,22%, voća za 47,01%, sadnog materijala za 43,41%, alkoholnih pića za 36,90%, životinja za 5,96%, proizvoda životinja za 4,88%, dok se smanjenje vrijednosti direktne prodaje/realizacije bilježi kod žitarica za 25,9% i ostalog za 6,83%.

U ovom priopćenju date su prosječne cijene otkupa i direktne prodaje/realizacije odabranih proizvoda poljoprivrede za 2013. godinu.

Također su dati godišnji bazni indeksi cijena (2010=0) reprezentativnih poljoprivrednih proizvoda (outputa) na kvartalnom i godišnjem nivou za 2013. godinu. Zabilježen je rast cijena biljne proizvodnje za 15,90% i pad cijena stočne proizvodnje za 3,6%, dok je zabilježen rast ukupne poljoprivredne proizvodnje za 7,5% u 2013. godini u odnosu na cijene iz 2010 godine.

In 2013 the value of purchased cereals increased by 9,13%, vegetables by 63,46%, forage plants by 3,51%, fruit by 54,34% and animals by 0,67%, while the value of purchased industrial crops decreased by 27,9%, potato by 1,29%, animal products by 0,48% and other by 5,94% to 2012.

Increased values of direct sale/realization in 2013 compared to 2012 were recorded in industrial crops by 28,80%, potato by 48,73%, vegetables by 72,05%, forage plants by 123,22%, fruit by 47,01%, material used for planting by 43,41%, alcoholic beverages by 36,90%, animals by 5,96% and animal products by 4,88%, while decreasing of the values of direct sales/realization were recorded for cereals by 25,9% and other by 6,83%.

Average prices of purchased and directly sold/realised prices of selected agricultural products (output) are given in this release for 2013.

Annual base price indices (2010=0) of representative agricultural products (output) were also given for 2013. Compared to prices in 2010 the crops prices in 2013 increased for 15,90%, animal production prices were decreased for 3,6% while total agricultural output increased for 7,5%.

Vrijednost otkupljenih i prodanih proizvoda poljoprivrede prema grupama proizvoda u 2013.
Value of purchased and sold agricultural products by groups of products, 2013

	Vrijednost (KM) <i>Value (KM)</i>		Indeksi vrijednosti 2013/2012 <i>Value of indices 2013/2012</i>		
	Otkup <i>Purchase</i>	Direktna prodaja <i>Direct sale</i>	Otkup <i>Purchase</i>	Direktna prodaja <i>Direct sale</i>	
Žitarice	11.322.563	16.011.236	109,13	74,10	<i>Cereals</i>
Industrijsko bilje	5.609.915	4.996.920	72,10	128,80	<i>Industrial crops</i>
Krompir	1.030.980	1.566.389	98,71	148,73	<i>Potato</i>
Povrće	6.731.175	813.225	163,46	172,05	<i>Vegetables</i>
Stočno krmno bilje	312.634	624.553	103,51	223,22	<i>Forage plants</i>
Rezano cvijeće	-	17.827	-	-	<i>Cut flowers</i>
Voće	9.881.609	12.744.300	154,34	147,01	<i>Fruits</i>
Sadni materijal	52.608	5.933.394	-	143,41	<i>Materials used for planting</i>
Alkoholna pića	8.156	16.688.421	-	136,90	<i>Alcoholic beverages</i>
Životinje	22.588.206	131.293.132	100,67	105,96	<i>Animals</i>
Proizvodi životinja	132.770.897	52.807.112	99,52	104,88	<i>Products of animals</i>
Ostalo	5.114.980	16.354.890	94,06	93,17	<i>Other</i>
Ukupno	195.423.723	259.851.399	102,12	106,44	<i>Total</i>

Prosječne cijene odabranih poljoprivrednih proizvoda u 2013.
Average prices of selected agricultural products, 2013

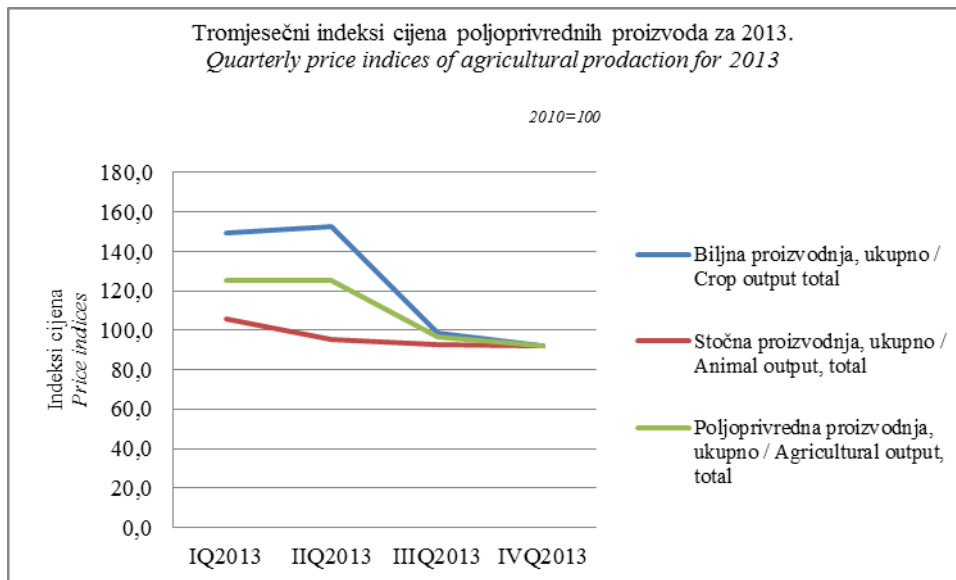
Naziv proizvoda	Jedinica mjere <i>Unit of measure</i>	Prosječna cijena u KM <i>Average price, KM</i>		<i>Product name</i>
		Otkup Purchase	Direktna prodaja <i>Direct sale</i>	
Pšenica, merkantilna	t	324,69	369,15	<i>Wheat, mercantile</i>
Raž, merkantilna	t	632,99	448,82	<i>Rye, mercantile</i>
Ječam, merkantilni	t	487,58	367,35	<i>Barley, mercantile</i>
Kukuruz, merkantilni	t	378,16	406,58	<i>Maize, mercantile</i>
Uljana repica	kg	-	0,76	<i>Rape seed</i>
Soja	kg	0,74	0,84	<i>Soya</i>
Duhan, suhi list	kg	2,46	4,45	<i>Tobacco, raw leaves</i>
Krompir, merkantilni	kg	0,65	0,49	<i>Potato, mercantile</i>
Grah	kg	3,88	4,21	<i>Beans</i>
Crni luk	kg	0,72	0,59	<i>Onions</i>
Bijeli luk	kg	3,73	2,00	<i>Garlic</i>
Kupus	kg	0,32	0,25	<i>Cabbage</i>
Mrkva	kg	1,13	1,02	<i>Carrot</i>
Zelena salata	kg	1,38	1,34	<i>Lettuce</i>
Špinat	kg	1,49	1,04	<i>Spinach</i>
Paradajz	kg	0,93	0,63	<i>Tomato</i>
Paprika	kg	0,80	1,14	<i>Peppers</i>
Lucerka	kg	0,25	-	<i>Lucerne</i>
Šljive	kg	0,76	0,65	<i>Plums</i>
Jabuke	kg	0,80	0,83	<i>Apples</i>
Kruške	kg	0,86	0,74	<i>Pears</i>
Orasi bez ljuske	kg	16,60	10,00	<i>Walnuts shelled</i>
Maline	kg	3,21	3,90	<i>Raspberries</i>
Grožđe	kg	1,39	1,03	<i>Grapes</i>
Telad, ukupno	kg	5,92	5,36	<i>Calves, total</i>
Svinje za tov	kg	3,21	3,06	<i>Pigs for fattening</i>
Ovce	kg	4,66	4,17	<i>Sheep</i>
Tovljeni pilići	kg	2,11	2,09	<i>Broilers</i>
Jaja	kom/ piece	0,18	0,18	<i>Eggs</i>
Kravlje mlijeko	l	0,58	0,71	<i>Cow's milk</i>
Med	kg	8,84	11,55	<i>Honey</i>

Tromjesečni indeksi cijena odabranih poljoprivrednih proizvoda i grupa proizvoda u 2013.

Agricultural quarterly price indices of selected agricultural output products and group of products, 2013

2010=100

Naziv proizvoda	IQ2013	IIQ2013	IIIQ2013	IVQ2013	2013	Product name
	Indeksi cijena / Price indices					
Žitarice	161,3	152,9	104,1	101,9	119,0	<i>Cereals</i>
Pšenica	125,5	145,5	106,7	105,6	111,0	<i>Wheat</i>
Raž	185,6	146,9	111,7	141,2	129,7	<i>Rye</i>
Kukuruz	172,7	163,1	96,9	94,3	117,4	<i>Grain maize</i>
Industrijsko bilje	139,2	109,2	99,9	114,8	115,6	<i>Industrial crops</i>
Uljana repica	-	119,7	144,5	76,4	132,1	<i>Rape seed</i>
Soja	151,5	187,4	107,9	112,6	139,9	<i>Soya</i>
Grah, suho zrno	157,1	122,7	135,4	133,2	138,3	<i>Dried beans</i>
Grašak, suho zrno	-	101,4	60,9	95,2	84,0	<i>Dried peas</i>
Duhan	104,4	89,3	104,4	83,4	95,4	<i>Tobacco</i>
Stočno krmno bilje	77,1	95,2	90,5	85,8	87,9	<i>Forage plants</i>
Kukuruz, zelena masa	90,9	99,0	93,9	93,7	94,7	<i>Fodder maize</i>
Povrće i proizvodi hortikulture	100,8	141,9	78,4	72,6	90,6	<i>Vegetables</i>
Karfiol	100,4	109,1	91,5	69,8	84,1	<i>Cauliflower</i>
Paradajz	205,3	107,7	58,6	69,6	79,3	<i>Tomato</i>
Krastavci	-	98,0	87,5	142,9	91,8	<i>Cucumbers</i>
Mrkva	186,3	231,3	153,9	132,0	168,8	<i>Carot</i>
Crni luk	59,3	96,8	93,0	70,9	80,0	<i>Onion</i>
Bijeli luk	62,1	54,1	56,0	72,3	60,8	<i>Garlic</i>
Krompir	188,3	228,0	104,7	92,0	165,4	<i>Potato</i>
Voće	163,3	135,2	103,0	75,8	107,7	<i>Fruit</i>
Jabuke	160,9	206,5	108,9	100,0	133,0	<i>Apples</i>
Kruške	161,5	138,4	82,9	67,0	92,2	<i>Pears</i>
Šljive	188,0	127,4	103,7	61,0	100,1	<i>Plums</i>
Grožđe	-	-	68,5	87,7	74,2	<i>Grapes</i>
Vino	138,6	139,9	161,8	171,2	152,9	<i>Wine</i>
Biljna proizvodnja, ukupno	149,6	152,7	98,8	91,8	115,9	<i>Crop output, total</i>
Životinje	90,4	95,2	93,9	89,8	92,3	<i>Animals</i>
Goveda	100,5	91,6	96,6	94,3	95,7	<i>Cattle</i>
Svinje	106,0	107,3	94,0	104,2	102,9	<i>Pigs</i>
Ovce	63,9	89,4	87,7	69,9	77,7	<i>Sheep</i>
Perad	103,1	99,8	98,4	101,1	100,6	<i>Poultry</i>
Proizvodi životinja	121,0	95,2	92,0	94,7	100,7	<i>Animal products</i>
Kravlje mlijeko	114,0	75,8	75,6	78,6	86,0	<i>Cow's milk</i>
Jaja	127,9	123,3	113,7	113,4	119,6	<i>Eggs</i>
Vuna	130,8	95,1	95,1	95,1	100,5	<i>Wool</i>
Med	146,2	128,1	127,5	140,9	135,7	<i>Honey</i>
Stočna proizvodnja, ukupno	105,5	95,2	92,9	92,2	96,4	<i>Animal output, total</i>
Poljoprivredna proizvodnja, ukupno	125,3	125,5	96,7	92,0	107,5	<i>Agricultural output, total</i>



METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Izvori i metode prikupljanja

Definicije

Podaci o otkupu i direktnoj prodaji/realizaciji poljoprivrednih proizvoda dobijeni su agregiranjem podataka na osnovu uporedivih statističkih istraživanja koja provode entitetski zavodi za statistiku i Podružnica Brčko (Godišnji izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od individualnih poljoprivrednih proizvođača - obrazac TRG 31 i Godišnji izvještaj o direktnoj prodaji/realizaciji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga – obrazac TRG 33).

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih / obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade. Realizacija / direktna prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i nejevovnih dijelova.

Ovim izvještajem prikupljaju se podaci o količinama i vrijednostima otkupljenih i direktno prodatih poljoprivrednih proizvoda.

Indeksi cijena poljoprivrednih proizvoda se računaju na osnovu cijena reprezentativnih poljoprivrednih proizvoda (output).

Cijene koje se koriste za izračunavanje indeksa cijena outputa su prosječne prodajne cijene reprezentativnih poljoprivrednih proizvoda, a izračunate su kao prosječna ponderisana cijena prodaje poljoprivrednih proizvoda putem dva kanala prodaje: otkup i direktna prodaja/realizacija.

Ponderi koji se koriste prilikom izračunavanja indeksa cijena outputa zasnivaju se na pokazateljima iz procijenjenih ekonomskih računa za poljoprivredu, a predstavljaju značaj pojedinog poljoprivrednog proizvoda u ukupnoj prodaji poljoprivrednih proizvoda na tržištu. Indeksi cijena poljoprivrednih proizvoda računaju se prema Laspeyrovom formuli.

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and the methods of collection

Definitions

Data on purchase and direct sale/realisation of agricultural products result from the aggregation of comparable data from regular statistical surveys conducted by two entity statistical institutes and Branch Office in the Brcko District (The Annual Report on the Purchase of Agricultural Products from the Individual Producers - TRG 31 and the Annual Report on Direct Sale/Realisation of Agricultural Products from Own Production of Agricultural Enterprises and Cooperatives - TRG 33).

Purchase of agricultural products is buying or taking over agricultural products directly from individual family producers and it is performed by legal entities which are engaged in further sale or processing. Realization / direct sale of agricultural products is sale or delivery of agricultural products from own production of legal entities and their parts.

The report collects data on the volume and value of directly sold and purchased agricultural products.

Price indices of agricultural products are calculated on the bases of representative agricultural products' prices (outputs).

Prices used for the calculation of output price indices are the average selling prices of representative agricultural products, and they are calculated as the average weighted selling price of agricultural products by two selling channels: purchase and direct sale/realization.

Weights used for output price indices are based on indicators in estimated economic accounts for agriculture, and they represent the significance of an individual agricultural product in the total sale of agricultural products at the market. Price indices of agricultural products are calculated using the Laspeyres formula.

Izdaje i štampa/tiska: Agencija za statistiku BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon / Phone: +387 33 22 06 26,

Fax /Phone: +387 33 22 06 22,

E-mail / E-mail: bhas@bhas.ba

Saopštenje /priopćenje sastavio / Prepared by: Maja Hadži-Stojanov

Odgovara: Zdenko Milinović, ravnatelj/direktor

Authorized: Zdenko Milinović, director

Tiraž / Circulation: 200

Periodika izlaženja / Periodicity: godišnje / yearly

Podaci iz ovog saopštenja/priopćenja objavljuju se i na internetu

Data of First Release are also published on the internet.

Internet stranica / Web site: www.bhas.ba
